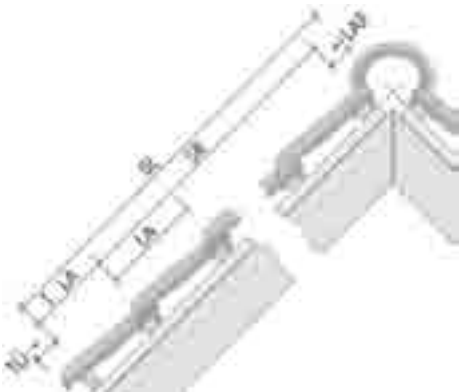


B A R I



IDEAL FÜR DIE SANIERUNG!
IDEAAL VOOR DE SANERING!
IDEAL POUR L'ASSAINISSEMENT!



Flachdachziegel.

Maßgebende Daten für die Verarbeitung.

Flachdach pan.

Maatgevende gegevens voor de verwerking.

Tuile pour toit à faible pente.

Données déterminantes pour la mise en œuvre.



BARI

FLACHDACHZIEGEL

IDEAL FÜR DIE SANIERUNG!
IDEAAL VOOR DE SANERING!
IDEAL POUR L'ASSAINISSEMENT!

FLACHDACHPAN TUILE POUR TOIT À FAIBLE PENTE

Die ästhetische Linienführung des Ziegels und sein wohlproportioniertes Format zeigen sich in harmonisch ausgewogenen Dachflächen. Das perfektionierte Falzsystem bringt ein Höchstmaß an Regeneintrags-Sicherheit. Mit seinem großzügigen **Kopfspiel von bis zu 30 mm** ist der BARI ausgesprochen variabel und für eine zügige Eindeckung des Daches, **sowohl bei der Sanierung als auch beim Neubau, hervorragend geeignet.**

De bijzondere vorm van de dakpan en zijn goedgeproportioneerd formaat zorgen voor een fraai lijnenspel op het dakvlak. De geperfectioneerde sluiting zorgt voor een maximum aan bescherming tegen regen. Met zijn **royale kopspeeling tot maximaal 30 mm, en 8 mm speling in de dekbreedte** is de BARI buitengewoon flexibel en zeer geschikt voor zowel de renovatie als de nieuwbouw.

La forme très esthétique de cette tuile et ses dimensions subtilement proportionnées s'expriment dans des toitures extrêmement harmonieuses. L'emboîtement perfectionné assure un maximum d'étanchéité à la pénétration de la pluie. Avec son grand **jeu d'emboîtement de 30 mm en longueur et 8 mm en largeur**, la tuile BARI est très variable et recommandée pour une rapide couverture du toit, aussi bien lors d'un **assainissement** ou d'une **couverture neuve.**

Die BARI-Pluspunkte:

1. Mit seinem **großzügigen Kopfspiel** von bis zu 30mm ist der BARI ausgesprochen tolerant und fix auf dem Dach. **Ideal für die Sanierung und den Neubau.**
2. Perfektioniertes Falzsystem für ein **Höchstmaß an Regensicherheit.**
3. Die sehr **ästhetische Linienführung** des Ziegels zeigt sich in harmonisch ausgewogenen Dachflächen.
4. Mit seinem wohlproportionierten Format eignet sich der BARI auch **hervorragend für kleinteilige Dachflächen.**
5. **Für nahezu jede Dachform** und Dachneigung **geeignet.**
6. **Für besseres Handling** ist der neue BARI in leicht tragbaren Kleinpackchen à 5 Ziegel verpackt.
7. Die Biegetraglasten liegen infolge modernster Press- und Brenntechnik **weit über der Norm.**
8. **Höchster Qualitäts-Standard:** Hochwertiges Oberflächen-Finish mit edlen Engoben oder Glasuren.
9. **Komplettes Formziegel-Programm:** Von A wie Antennenziegel bis Z wie Zierfirstplatte.

De BARI-plus-punten:

1. Met zijn **royale speling in de kopsluiting van** 30mm (en 8 mm in de breedte) is de BARI buitengewoon flexibel. **Ideaal voor de sanering en de nieuwbouw.**
2. Geperfectioneerd sluiting voor een maximum **aan regendichtheid.**
3. De bijzonder vorm, de wel loopt taps toe naar boven, zorgt voor een uniek lijnenspel op het dakvlak.
4. Met zijn goed geproportioneerde formaat is de BARI ook **buitengewoon geschikt voor kleine dakvlakken.**
5. **Geschikt voor bijna elke dakvorm** en dakhelling.
6. Voor de betere handling is de nieuwe BARI verpakt in gemakkelijk te dragen **pakketjes à 5 dakpannen.**
7. De druksterktes liggen door de modernste pers- en baktechniek **ver boven de norm.**
8. **top kwaliteit !** perfecte finishing van het oppervlak met edel engoben en glazuren.
9. **Een compleet hulpstukken-programma**

Les plus de BARI:

1. Avec son **grand jeu d'emboîtement** de 30 mm, BARI est très variable et rapidement sur le toit. **Idéal pour l'assainissement et la construction neuve.**
2. Emboîtement perfectionné pour un **maximum d'étanchéité à la pénétration de la pluie.**
3. **La forme très esthétique** de la tuile s'exprime dans des toitures extrêmement harmonieuses.
4. Avec ses dimensions subtilement proportionnées, BARI convient aussi **aux toitures aux surfaces restreintes.**
5. **Convient à presque chaque forme** et pente **de toit.**
6. Pour **faciliter le travail de couverture**, BARI est liée en petit paquets de 5 tuiles, faciles à porter.
7. La grande stabilité de la tuile due aux méthodes de production ultra-modernes est nettement **au-dessus des normes demandées.**
8. **Qualité haut-standard :** Finish des surfaces avec engobes ou glaçures nobles.
9. **Programme de tuiles moulées pour le toit céramique complet.**

Maßgebende Daten für die Verarbeitung Maatgevende gegevens voor de verwerking Données déterminantes pour la mise en œuvre

Die Dacheinteilung von der Traufe bis zum First mit den richtigen Decklängen

Das mittlere Deckmaß ist auf der Baustelle anhand der gelieferten Ziegel zu bestimmen und danach ist, unter Berücksichtigung der Ortgangausbildung, einzulatten. Zur Bestimmung des mittleren Deckmaßes auf der Baustelle wird eine Doppelreihe von 12 Ziegeln ausgelegt. Sie werden in den Verfallungen einmal gestoßen und einmal gezogen und jeweils über 10 Ziegel in der Gesamtlänge gemessen - L¹ und L². Die Summe beider Längen ist durch 20 zu teilen und ergibt die mittlere Decklänge = Lattweite.

La répartition du toit de la tuile bis à la faitière avec les longueurs de couverture appropriées

La couverture moyenne doit être déterminée sur le chantier à l'aide des tuiles livrées, les lattes étant posées par la suite en fonction de la forme de l'avanttoit. Pour déterminer la couverture moyenne sur le chantier, on pose une double rangée de 12 tuiles. Elles sont d'abord poussées puis tirées dans les emboîtements et mesurées sur une longueur totale de 10 tuiles - L¹ et L². On divise le total des deux longueurs par 20 et on obtient la longueur de couverture moyenne = Mesure de lattage.

De verdeling van het dak met de juiste deklengte

De gemiddelde latafstand op de bouwplaats bepalen aan de hand van de geleverde dakpannen. Hierna kunnen, rekening houdend met de latafstand van de gevelpannen, de panlatten gespijkerd worden. Om de latafstand te bepalen worden op de bouw 12 dakpannen in elkaar gelegd. De lengte van 10 pannen geduwd en getrokken worden bepaald. Maat L¹ en L². De som van beide lengtes wordt gedeeld door 20 en de uitkomst is gemiddelde latafstand.

Mittlere Decklänge
Gemiddelde deklengte
Longueur de couverture moy.

$$L = \frac{L_1 + L_2}{20}$$



Orientierungs-Decklängen (cm) nach Anzahl der Flächenziegelreihen
Latafstand (cm) met he aantal rijen pannen (ter orientatie)
Longueurs de couverture d'orientation (cm) en fonction du nombre de rangées de tuiles

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
34,5	69,0	103,5	138,0	172,5	207,0	241,5	276,0	310,5	345,0	379,5
12	13	14	15	16	17	18	19	20	25	30
414,0	448,5	483,0	517,5	552,0	586,5	621,0	655,5	690,0	862,5	1035,0

Die Dacheinteilung von Ortgang zu Ortgang mit den richtigen Deckbreiten

Hier sind dem Dachdecker sehr enge Grenzen gesetzt. Die einzudeckende Dachfläche muß sehr genau eingeteilt (geschnürt) und mit Dachziegeln eingepasst werden. Die mittlere Deckbreite wird im Prinzip ähnlich wie die mittlere Decklänge auf der Baustelle überprüft, nur dass jetzt die Seitenverfallungen ineinander greifen. Die Messung erfolgt jeweils an den Wülsten einer Doppelreihe von 10 gezogenen bzw. gestoßenen Ziegeln.

La répartition du toit d'un avant-toit à l'autre avec les largeurs de couverture appropriées

Ici, le couvreur est très limité dans ses possibilités. La toiture doit être répartie très exactement (au cordeau) et testée avec les tuiles. En principe, la largeur de couverture moyenne doit également être vérifiée sur le chantier, tout comme la longueur de couverture moyenne, à la différence que les emboîtements latéraux s'engrènent l'un dans l'autre. La mesure est effectuée aux bourrelets d'une double rangée de 10 tuiles tirées puis poussées.

De verdeling van het dak met de juiste dekbreedte

Hier is de dakdekker aan strakke maten gebonden. Het in te dekken dak moet zeer nauwkeurig ingedeeld worden. De gemiddelde dekbreedte wordt op dezelfde manier bepaald als de latafstand. Het verschil is alleen dat de pannen nu in de zijsluiting liggen. De meting vindt plaats tussen de beide wellen van de 10 geduwde of getrokken dakpannen.

Mittlere Deckbreite
Gemiddelde dekbreedte
Largeur de couverture moy.

$$B = \frac{b_1 + b_2}{20}$$



Orientierungs-Deckbreiten (cm) nach Anzahl der Ziegelreihen ohne GOZ oder Doppelkrempen
Dekbreedte (cm) met he aantal rijen dakpannen (ter orientatie)
Largeurs de couverture d'orientation (cm) en fonction du nombre de rangées de tuiles

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
22,5	45,0	67,5	90,0	112,5	135,0	157,5	180,0	202,5	225,0	247,5
12	13	14	15	16	17	18	19	20	25	30
270,0	292,5	315,0	337,5	360,0	382,5	405,0	427,5	450,0	562,5	675,0

Dachquerschnitt

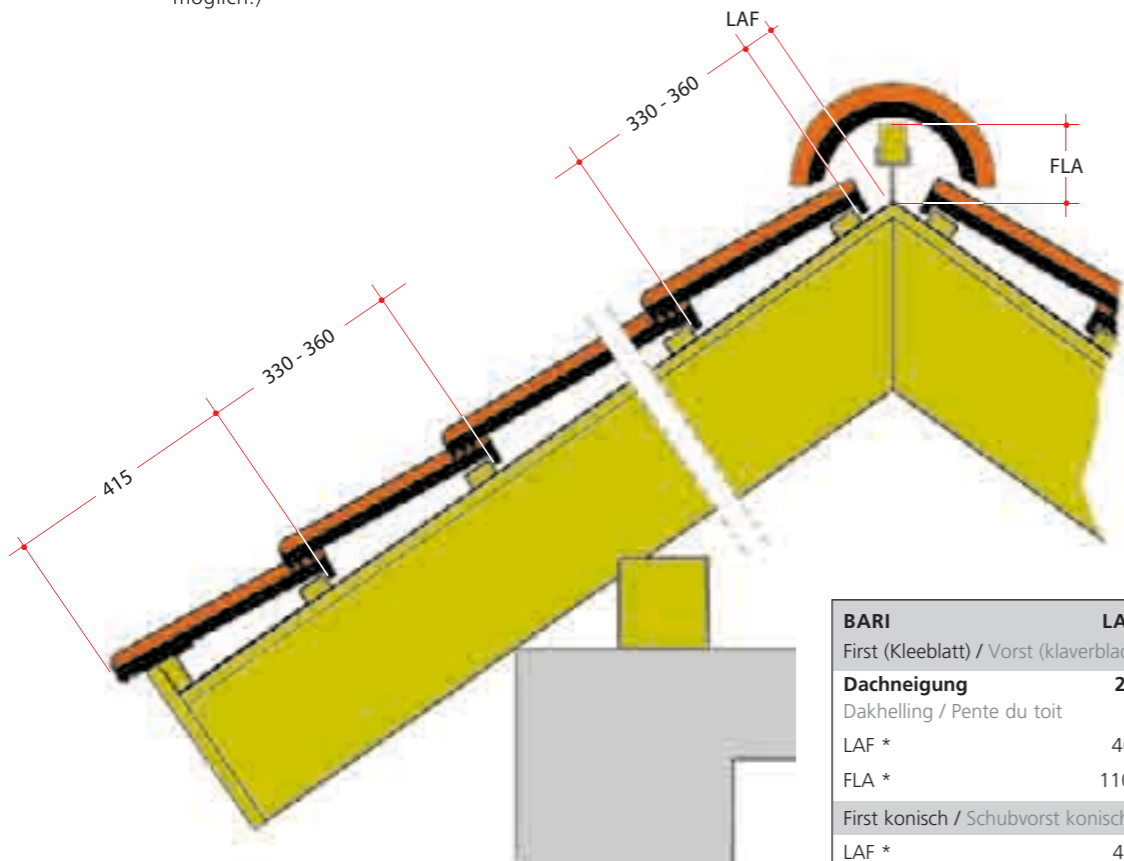
Traufe mit tiefhängender Rinne, First mit Trockenfirstelement. (Andere Konstruktionen sind entsprechend den Fachregeln des Dachdeckerhandwerks möglich.)

Dwarsdoorsnede

Gootdetail met mastgoot (andere konstrukties, volgens de geldende vakregels, zijn ook mogelijk)

Coupe transversale de la toiture

Gouttière basse et sous-faîtage avec élément faitier sec. (D'autres constructions sont possibles conformément aux règles professionnelles des couvreurs).



BARI	LAF / FLA (mm)									
First (Kleeblatt) / Vorst (klaverblad) / Faîtière (feuille de trèfle)										
Dachneigung	22°	25°	30°	35°	40°	45°	50°	55°	60°	
Dakhelling / Pente du toit										
LAF *	40	40	35	30	30	30	30	25	25	
FLA *	110	100	90	90	80	70	75	70	75	
First konisch / Schubvorst konisch / Faîtière cônique										
LAF *	45	45	40	40	40	40	40	50	50	
FLA *	100	90	75	70	65	50	60	50	40	

* Werte ermittelt mit Dachlatten 3x5 cm. Bei Verwendung anderer Lattenquerschnitte, Maße bitte auf der Baustelle prüfen.
 * Maat bepaald met panlatten van 3x5 cm. Bij toepassing van een andere afmeting, de maten op de bouw controleren.
 * Toutes les mesures ont été prises sous utilisation de lattes de 3x5 cm. Vérifiez les mesures sur le chantier lors de l'utilisation d'autres lattes.

FLA
FirstLattenAbstand. Maß vom Scheitelpunkt der Sparren (bzw. Konterlattung) bis zur Oberkante der Firstlatte.

FLA
ruiterhoogte, maat in mm vanaf snijpunt van de tengels tot bovenkant ruiter

FLA
Ecart entre le sommet des chevrons (ou contre-lattis) et le bord supérieur de la latte faîtière.

LAF
LattenAbstandFirst. Maß vom Scheitelpunkt der Sparren (bzw. Konterlattung) bis zur Vorderkante der ersten Dachlatte.

LAF
panlatafstand nok, maat in mm vanaf snijpunt van de tengels tot voorkant panlat.

LAF
Ecart entre le sommet des chevrons (ou contre-lattis) et la 1^{re} latte de toit.

Ortgänge

Bei einer flächenbündigen Ausbildung der Ortgänge ist darauf zu achten, dass schon bei der Planung mit den entsprechenden, passenden mittleren Deckbreiten gerechnet wird. Mehr Spielraum lässt dabei ein größerer Ortgangüberstand, der unterseitig und stirnseitig ausgeführt wird (wie in den Schnitten dargestellt). Es wurde hier von einem Abstand Holz zu Steg von 10mm ausgegangen. Bei einem anderen Abstand sind die Ortgangmaße zu prüfen.

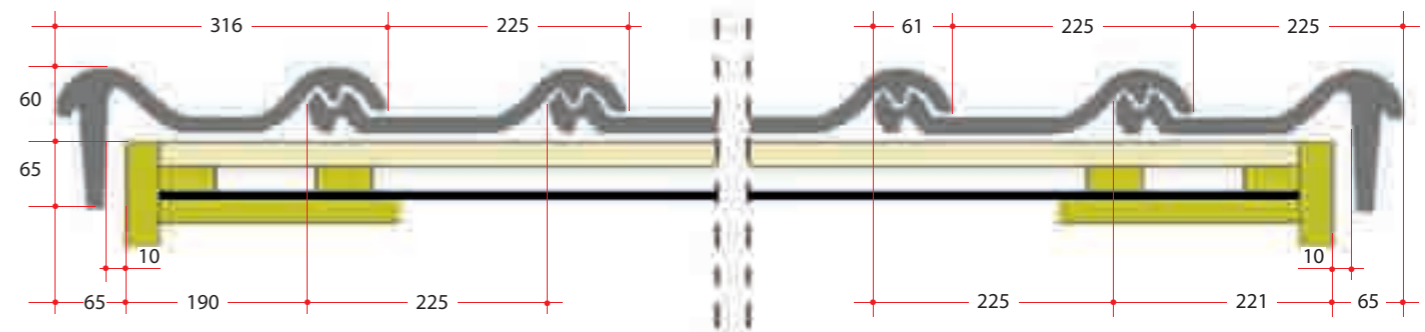
Gevelpannen

Bij het ontwerpen van een dak is het van belang dat met de juiste dekbreedte wordt gerekend. Meer speelruimte krijg je door een groter overstek, die aan de onderzijde wordt afgewerkt (zie doorsnede)

Avant-toits

Lors d'une pose des avant-toits à fleur, calculer les largeurs de couverture adéquates dès la planification. Ici, une saillie plus importante par-dessous et devant (comme illustré dans les coupes) permet une plus grande tolérance.

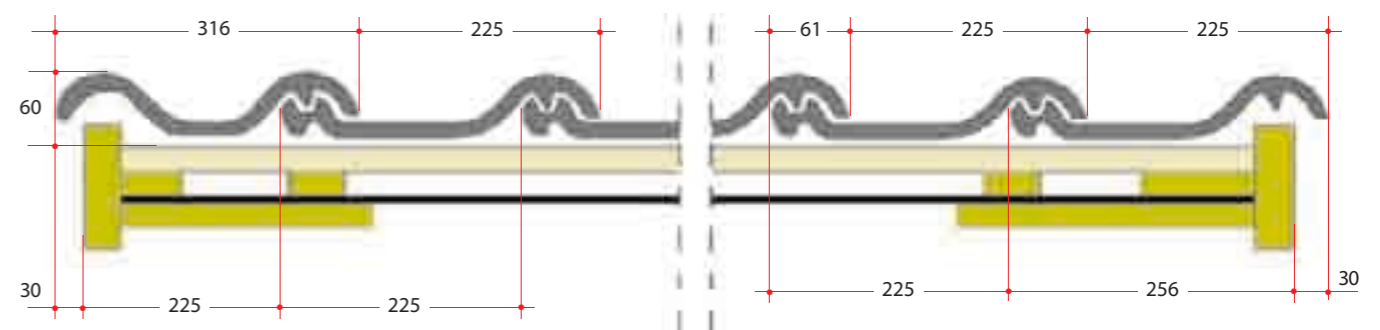
Ortgangausbildung mit Ortgangziegel links/rechts und Ortgangbrett



Detail van gevelpan links/rechts met overstek en windveer

Formation de l'avant-toit avec tuiles de rive droite/gauche et soffite d'avant-toit.

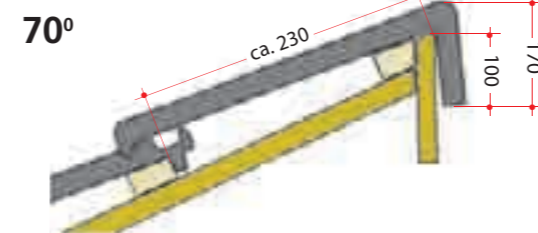
Ortgangausbildung mit Doppelkremper und Ortgangbrett



Detail van dubbel welpan met overstek en windveer

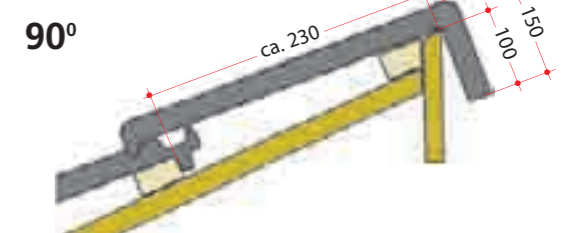
Formation de l'avant-toit avec tuile à double bourrelet et soffite d'avant-toit.

Pulldachabschluss (70° oder 90°)



Alle Maße in mm.

Chaperon gevelpan (70° of 90°)



Alle maten in mm

Tuile shed (70° ou 90°)

Toutes les mesures en mm.

Zusatzmaßnahmen bei Unterschreitung der Regeldachneigung (RDN) nach Fachregeln

Bei erhöhten Anforderungen an die Dachdeckung sind Zusatzmaßnahmen bei Planung und Ausführung vorzunehmen. Als Zusatzmaßnahmen gelten:

- Unterdach
- Unterdeckung
- Unterspannung

Erhöhte Anforderungen können auftreten bei:

- konstruktiven Besonderheiten
- besonderer Lage und Höhe des Gebäudes
- Nutzung des Dachgeschosses insbesondere zu Wohnzwecken
- besonderen klimatischen Verhältnissen
- besonderen örtlichen Bestimmungen.

Für die Ausführung der genannten Zusatzmaßnahmen ist das „Merkblatt für Unterdächer, Unterdeckungen und Unterspannungen“ zu beachten. Dachdeckungen sind auch mit Zusatzmaßnahmen **nicht** mehr auszuführen, wenn die Dachneigung weniger als 10° beträgt. Maßgebend ist dabei die Sparrenneigung.



Aan vullendemaatregelen bij dakhellingen kleiner dan de standaarddakhellingen (SDH)

Bij verhoogde eisen aan de dakbedekking moeten extra maatregelen worden getroffen bij planning en uitvoering. Als extra maatregelen gelden:

- dakbeschoot
- onderdak
- folie.

Verhoogde eisen kunnen vereist zijn bij:

- constructieve bijzonderheden
- speciale ligging en hoogte van het gebouw
- gebruik van de zolderverdieping, met name voor woondoelinden
- speciale klimatologische omstandigheden
- speciale lokale bepalingen.

Dakbedekkingen zijn ook met extra maatregelen niet meer uitvoerbaar als de dakhelling minder dan 10° bedraagt.

Mesures supplémentaires si la pente du toit est inférieure à la pente normale (PNT)

Si la toiture doit répondre à des exigences accrues, il est nécessaire de prendre des mesures supplémentaires lors de la planification et de la mise en oeuvre. Les mesures supplémentaires peuvent être les suivantes:

- sous-toiture
- sous-plafond
- film sous-toiture.

Les exigences accrues peuvent s'avérer nécessaires dans les cas suivants:

- particularités au niveau construction
- emplacement et hauteur du bâtiment
- utilisation des combles, notamment comme habitation
- conditions climatiques particulières
- prescriptions locales spécifiques.

La réalisation d'un toit n'est pas possible, même avec des mesures supplémentaires, si la pente du toit est inférieure à 10°.

Zuordnung der Zusatzmaßnahmen¹⁾

Toekenning van extra maatregelen

Classification des mesures supplémentaires

Erhöhte Anforderungen durch Nutzung des Dachgeschosses, konstruktive Besonderheiten, klimatische Verhältnisse. Bijkomende eisen vanwege de gebruik van de zolderverdieping, constructieve bijzonderheden, klimatologische omstandigheden. Exigences particulières par l'utilisation des combles, les particularités de la construction ou les conditions climatiques.				
Dachneigung Dakhelling Pente du toit	Keine weitere erhöhte Anforderung ²⁾ Geen bijkomende eisen Pas d'exigence accrue particulière	Eine weitere erhöhte Anforderung ²⁾ Één bijkomende eisen Une exigence particulière	Zwei weitere erhöhte Anforderungen ²⁾ Twee bijkomende eisen Deux exigences particulières	Drei weitere erhöhte Anforderungen ²⁾ Drie bijkomende eisen Trois exigences particulières
≥ RDN ≥ SDH ≥ PNT	Kl. 6 / Kl. 6 / Cat. 6 3.3 Unterspannbahn (USB-A), UDP ⁴⁾ 3.3 Onderfolie (USB-A), UDP 3.3 Film sous-toiture (USB-A), UDP	Kl. 6 / Kl. 6 / Cat. 6 3.3 Unterspannbahn (USB-A), UDP ⁴⁾ 3.3 Onderfolie (USB-A), UDP 3.3 Film sous-toiture (USB-A), UDP	Kl. 5 / Kl. 5 / Cat. 5 2.4 Überlappte / verfalzte Unterdeckung (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP ⁴⁾ 2.4 Verlappend onderdak (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP 2.4 Sous-plafond imbriqué (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP	Kl. 4 / Kl. 4 / Cat. 4 2.2 Verschweißte / verklebte Unterdeckung 2.2 Gelast of gelijmd onderdak 2.2 Sous-couverture soudée ou collée 2.3 Überdeckte Unterdeckung aus Bitumenbahnen 2.3 Overlappend onderdak van bitumenbanen 2.3 Sous-couverture couverte avec bandes de bitume 3.2 Nahtgesicherte Unterspannung (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP 3.2 Tegen naden beschermde onderfolie (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP 3.2 Film sous-toiture soudé (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP
≥ (RDN-4*) ≥ (SDH-4*) ≥ (PNT-4*)	Kl. 4 / Kl. 4 / Cat. 4 2.2 Verschweißte / Verklebte Unterdeckung 2.2 Gelast of gelijmd onderdak 2.2 Sous-couverture soudée ou collée 2.3 Überdeckte Unterdeckung aus Bitumenbahnen 2.3 Overlappend onderdak van bitumenbanen 2.3 Sous-couverture avec bandes de bitume 3.2 Nahtgesicherte Unterspannung (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP 3.2 Tegen naden beschermde onderfolie (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP 3.2 Film sous-toiture soudé (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP	Kl. 4 / Kl. 4 / Cat. 4 2.2 Verschweißte / Verklebte Unterdeckung 2.2 Gelast of gelijmd onderdak 2.2 Sous-couverture soudée ou collée 2.3 Überdeckte Unterdeckung aus Bitumenbahnen 2.3 Overlappend onderdak van bitumenbanen 2.3 Sous-couverture avec bandes de bitume 3.2 Nahtgesicherte Unterspannung (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP 3.2 Tegen naden beschermde onderfolie (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP 3.2 Film sous-toiture soudé (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP	Kl. 3 / Kl. 3 / Cat. 3 2.1 Naht- und perforationsgesicherte Unterdeckung 2.1 Tegen naden en perforatie beschermde onderdak 2.1 Sous-toiture avec film soudé, résistante à la perforation 3.1 Naht- und perforationsgesicherte Unterspannung (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP 3.1 Tegen naden en perforatie beschermde onderfolie (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP 3.1 Sous-toiture avec film soudé résistant à la perforation (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP	Kl. 3 / Kl. 3 / Cat. 3 2.1 Naht- und perforationsgesicherte Unterdeckung 2.1 Tegen naden en perforatie beschermde onderdak 2.1 Sous-toiture avec film soudé, résistante à la perforation 3.1 Naht- und perforationsgesicherte Unterspannung (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP 3.1 Tegen naden en perforatie beschermde onderfolie (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP 3.1 Sous-toiture avec film soudé résistant à la perforation (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP
≥ (RDN-8*) ≥ (SDH-8*) ≥ (PNT-8*)	Kl. 3 / Kl. 3 / Cat. 3 2.1 Naht- und perforationsgesicherte Unterdeckung 2.1 Tegen naden en perforatie beschermde onderdak 2.1 Sous-toiture avec film soudé, résistante à la perforation 3.1 Naht- und perforationsgesicherte Unterspannung (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP ⁴⁾ 3.1 Tegen naden en perforatie beschermde onderfolie (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP 3.1 Sous-toiture avec film soudé résistant à la perforation (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP	Kl. 3 / Kl. 3 / Cat. 3 2.1 Naht- und perforationsgesicherte Unterdeckung 2.1 Tegen naden en perforatie beschermde onderdak 2.1 Sous-toiture avec film soudé, résistante à la perforation 3.1 Naht- und perforationsgesicherte Unterspannung (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP ⁴⁾ 3.1 Tegen naden en perforatie beschermde onderfolie (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP 3.1 Sous-toiture avec film soudé résistant à la perforation (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP	Kl. 3 / Kl. 3 / Cat. 3 2.1 Naht- und perforationsgesicherte Unterdeckung 2.1 Tegen naden en perforatie beschermde onderdak 2.1 Sous-toiture avec film soudé, résistante à la perforation 3.1 Naht- und perforationsgesicherte Unterspannung (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP 3.1 Tegen naden en perforatie beschermde onderfolie (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP 3.1 Sous-toiture avec film soudé résistant à la perforation (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP	Kl. 3 / Kl. 3 / Cat. 3 2.1 Naht- und perforationsgesicherte Unterdeckung 2.1 Tegen naden en perforatie beschermde onderdak 2.1 Sous-toiture avec film soudé, résistante à la perforation 3.1 Naht- und perforationsgesicherte Unterspannung (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP ⁴⁾ 3.1 Tegen naden en perforatie beschermde onderfolie (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP 3.1 Sous-toiture avec film soudé résistant à la perforation (UDB-A; UDB-B; USB-A), UDP
≥ (RDN-12*) ≥ (SDH-12*) ≥ (PNT-12*)	Kl. 2 / Kl. 2 / Cat. 2 1.2 Regensicheres Unterdach 1.2 Regendicht onderdak 1.2 Sous-toiture étanche à la pluie	Kl. 2 / Kl. 2 / Cat. 2 1.2 Regensicheres Unterdach 1.2 Regendicht onderdak 1.2 Sous-toiture étanche à la pluie	Kl. 1 / Kl. 1 / Cat. 1 1.1 Wasserdichtes Unterdach 1.1 Wasserdicht onderdak 1.1 Sous-toiture étanche à l'eau	Kl. 1 / Kl. 1 / Cat. 1 1.1 Wasserdichtes Unterdach 1.1 Wasserdicht onderdak 1.1 Sous-toiture étanche à l'eau
MDN MDH PMT	10°	10°	10°	10°

RDN/SDH/PNT: Regeldachneigung / Standaarddakhelling / Pente normale du toit
MDN/MDH/PMT: Mindestdachneigung / Minimale dakhelling / Pente minimale du toit
Quelle: Fachregel für Dachdeckungen mit Dachziegeln und Dachsteinen (Stand 01/2010)

¹⁾ Die in der Tabelle genannten Zusatzmaßnahmen sind Mindestmaßnahmen unter Berücksichtigung der Tabelle 1 des „Merkblatt für Unterdächer, Unterdeckungen, Unterspannungen“. ²⁾ Erhöhte Anforderungen bilden Kategorien gemäß Abschnitt 1.1.3. Weitere erhöhte Anforderungen können sich aus der Gewichtung innerhalb einer Kategorie gemäß Abschnitt 1.1.3 ergeben. Zum Beispiel können klimatische Verhältnisse mehrere erhöhte Anforderungen ergeben. ³⁾ Nur zulässig, wenn ein Nachweis hinsichtlich der Funktionssicherheit der verwendeten Produkte einsch. des Zubehörs (Dichtbänder, Klebbänder, Dichtungsmassen, vorkonfektionierte Nahtsicherung u.a.) im Rahmen einer Schlagregenprüfung herstellereitig erfolgt ist. Andernfalls die nächst höhere Klasse wählen. ⁴⁾ Unterdeckplanen (UDP) sind gemäß der Klassifizierung im „Merkblatt für Unterdächer, Unterdeckungen, Unterspannungen“ zuzuordnen.



BARI

CAYENNE, GLANZ-ENGOBE / CAYENNE, GLANS ENGOBE
CAYENNE, ENGOBÉ BRILLANT

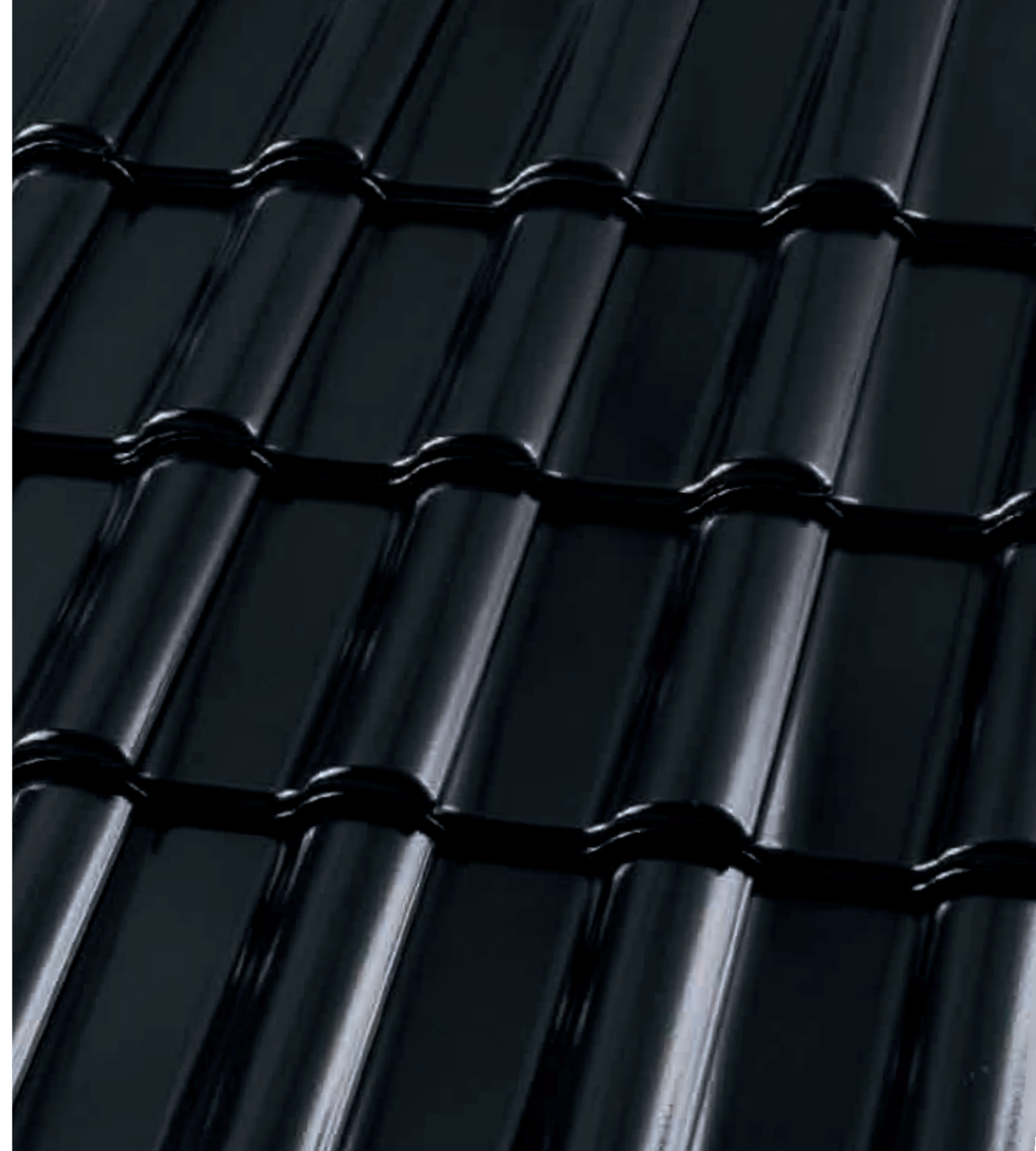
Roben
TONDACHZIEGEL



BARI

ANTHRAZIT / ANTRACIET / ANTHRACITE

Roben
TONDACHZIEGEL



BARI

SCHWARZ-MATT, GLASUR / ZWART, GLANS ENGOBE
GLAÇURE NOIR-MAT

Roben
TONDACHZIEGEL

Decklänge ca. / Deklengte ca. / Longueur couverture app. / mm	330 - 360
Mittl. Deckbreite ca. / Gemiddelde dekbreedte ca. / Largeur couverture moy. app. / mm	225
Gesamtlänge ca. / Totale lengte ca. / Longueur totale app. / mm	444
Gesamtbreite ca. / Totale breedte ca. / Largeur totale app. / mm	286
Stückbedarf / m² ca. / Aantal stuks / m² ca. / Nombre de tuile / m² app.	12,3 - 13,5
Regeldachneigung* / Aanbevolen minimale dakhelling* / Pente de toit*	22°
Gewicht / Stück ca. / Gewicht/stuk ca. / Poids unitaire, env. / kg	3,70
Gewicht / m² ca. / Gewicht / m² ca. / Poids / m² app. / kg	45,5 - 50,0
Stück / Palette / Aantal stuks per pallet / Nombre de tuiles par palette	48 x 5 = 240
Gewicht / Europalette / Gewicht/Europallet / Poids europalette / kg	913

* Geringere Dachneigungen sind bei entsprechenden Zusatzmaßnahmen möglich.
* Lagere dakhelling is bij goede voorzorgsmaatregelen mogelijk.
* Pente moindre possible avec les mesures appropriées d'aménagement d'une sous-toiture.

GOZ links

- Gewicht: ca. 5,6 kg
- Decklänge: ca. 330 - 360 mm
- Deckbreite: ca. 316 mm

Gevelpan links

- Gewicht: ca. 5,6 kg
- Deklengte: ca. 330 - 360 mm
- Dekbreite: ca. 316 mm

Rive gauche

- Poids: env. 5,6 kg
- Longueur de couverture: env. 330 - 360 mm
- Largeur de couverture: env. 316 mm



Ton-Antennenziegel

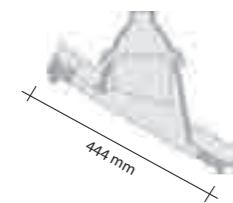
- Gewicht Ziegel: ca. 2,9kg
- Gummikappe: ca. 0,1 kg
- Gesamtgewicht: ca. 3,0 kg

Keramische antennepan

- Gewicht dakpan: ca. 2,9 kg
- Gewicht rubberkap: ca. 0,1 kg
- Totaal gewicht: ca. 3,0 kg

Passage d'antenne en terre cuite

- Poids tuile: env. 2,9 kg
- Calotte en caoutchouc: env. 0,1 kg
- Total: env. 3,0 kg



BARI Flachdachziegel

Flachdach pan

Tuile pour toit à faible pente



GOZ rechts

- Gewicht: ca. 5,0 kg
- Decklänge: ca. 330-360 mm
- Deckbreite ca. 225 mm

Gevelpan rechts

- Gewicht: ca. 5,0 kg
- Deklengte: ca. 330-360 mm
- Dekbreite: ca. 225 mm

Rive droite

- Poids: env. 5,0 kg
- Longueur de couverture: env. 330-360 mm
- Largeur de couverture: env. 225 mm



Ton-Dunstrohr mit flexiblem Anschlussstutzen

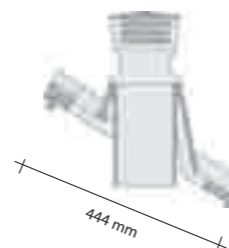
- Durch Drehung des Rohres der Dachneigung anpassbar
- Optimale Ausrichtung von 20° bis 40°
- Gewicht: ca. 4,0 kg
- Dunstrohr-Innen Ø: ca. 100 mm, 125/150 auf Anfrage

Keramische dakdoorvoer met flexibele slang

- Door draaiing van de pijp op dakhelling aan te passen
- Optimale dakhelling van 20° tot 40°
- Gewicht: ca. 4,0 kg
- Diameter inwendig: ca. 100 mm 125/150 op aanvraag

Tuile à douille avec attache flexible

- S'adapte à la pente en tournant le mitron
- Optimisation entre 20° et 40°
- Poids: env. 4,0 kg
- Diamètre intérieur: env. 100 mm 125/150 sur demande



2/3 Ziegel

- Gewicht: ca. 3,2 kg
- Mittlere Deckbreite: ca. 150 mm

1/2 pan

- Gewicht: ca. 3,2 kg
- Gemiddelde dek-breedte: ca. 150 mm

1/2 Tuile

- Poids: env. 3,2 kg
- Largeur de couverture moyenne: env. 150 mm



Ton-Solar-Durchgangsziegel

- Gewicht: ca. 4,7 kg
- für Rohrquerschnitte DN 30/50/70 mm

keramische solar dakdoorvoer

- Gewicht: ca. 4,7 kg
- diameter DN 30/50/70 mm

Tuile solaire de passage

- Poids: env. 4,7 kg
- diamètres DN 30/50/70 mm



Gratanfänger (Kleeblatt)

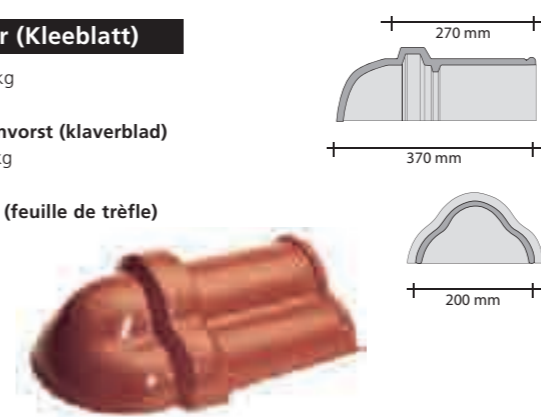
- Gewicht: ca. 4,0 kg

Hoekkeper beginvorst (klaverblad)

- Gewicht: ca. 4,0 kg

Début d'arrêtier (feuille de trèfle)

- Poids: env. 4,0 kg



Entlüfter

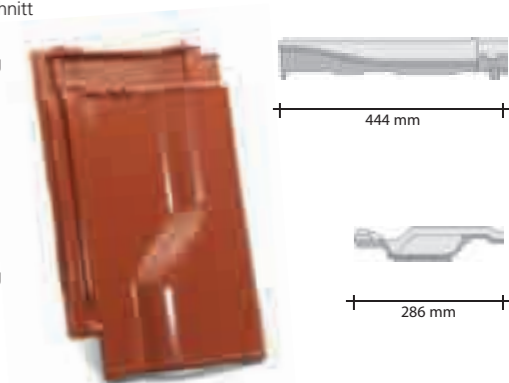
- Entlüftungs-Querschnitt ca. 33 cm²
- Gewicht: ca. 3,8 kg
- mit Tonzähnen gegen Vogeleinflug

Ventilatiepan

- Doorsnede ventilatieopening ca. 33 cm²
- Gewicht: ca. 3,8 kg

Chatière

- Ouverture de la ventilation: env. 33 cm²
- Poids: env. 3,8 kg



Doppelkremper

- Gewicht: ca. 4,8 kg
- Decklänge: ca. 330-360 mm
- Deckbreite: ca. 316 mm

Dubbele welpan

- Gewicht: ca. 4,8 kg
- Deklengte: ca. 330-360 mm
- Dekbreite: ca. 316 mm

Tuile à double bourrelet

- Poids: env. 4,8 kg
- Longueur de couverture: env. 330-360 mm
- Largeur de couverture: env. 316 mm



Walmkappe (Kleeblatt), universal

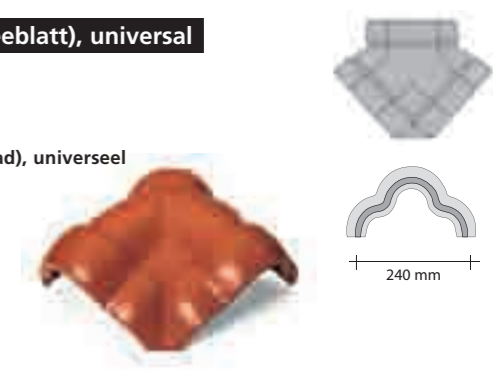
- Für 10° - 60°
- Gewicht: ca. 4,8 kg

Broekstuk (Klaverblad), universeel

- Voor 10° - 60°
- Gewicht: ca. 4,8 kg

Jonction faitière (Feuille de trèfle), universelle

- Pour 10° - 60°
- Poids: env. 4,8 kg



Zierfirstplatten (Kleeblatt)

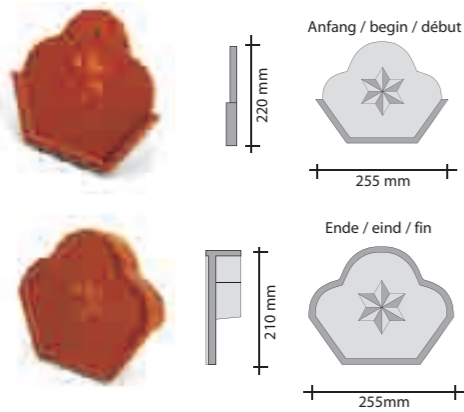
- für Anfang und Ende
- Gewicht: ca. 1 kg

Siervorstplaat (klaverblad)

- Begin en eind
- Gewicht: ca. 1 kg

Fronton début/fin feuille de trèfle

- Début et fin
- Poids: env. 1 kg



First (Kleeblatt)

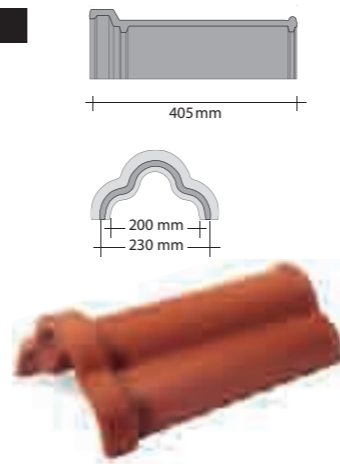
- ca. 3 Stück/m
- Gewicht: ca. 2,6 kg/Stück
- Deckbreite: ca. 200 mm

Klaverblad vorst

- ca. 3 st/m
- Gewicht: ca. 2,6 kg/st
- Dekbreedte: ca. 200 mm

Faitière feuille de trèfle

- env. 3 pièces/m
- Poids: env. 2,6 kg/pièce
- Largeur de couverture: env. 200 mm



Pulldachziegel 70° bzw. 90°

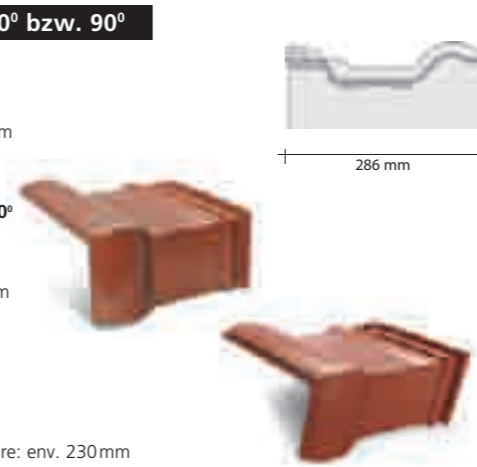
- ca. 5 Stück/m
- Gewicht: ca. 3,7 kg
- Decklänge: ca. 230 mm
- Winkel: 70° oder 90°

Chaperonpan 70° of 90°

- ca. 5 st/m
- Gewicht: ca. 3,7 kg
- Deklänge: ca. 230 mm
- Hoek: 70° of 90°

Tuile shed 70° ou 90°

- env. 5 pièces/m
- Poids: env. 3,7 kg
- Longueur de couverture: env. 230 mm
- Angle: 70° ou 90°



Sicherheits-Trittpfanne

- Metallguss, kunststoffversiegelt, mit farblich angepasster Kunststoffpfanne
- Din-gerecht

Veiligheid- en trappan

- kunststof verzegeld metaal met kunststof pan in kleur
- Din-getest

Tuile marche pied

- tuile en plastique avec marche-pied métal de couleur adaptée
- suivant DIN



First (konisch)

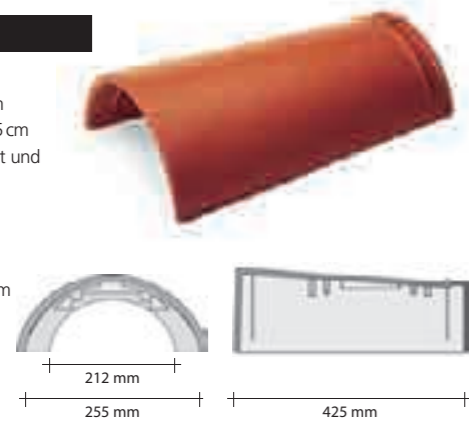
- Gewicht: ca. 4,0 kg
- Decklänge: ca. 36,0 - 37,5 cm
- Nutzbare Deckbreite: ca. 20,5 cm
- Nur in rot-engobiert, anthrazit und schwarz-matt lieferbar

Schubvorst (konisch)

- Gewicht: ca. 4,0 kg
- Deklänge: ca. 36,0 - 37,5 cm
- Dekbreedte: ca. 20,5 cm
- alleen in rood-eng., antraciet en zwart leverbaar

Faitière (cônique)

- Poids: env. 4,0 kg
- Longueur de couverture: env. 36,0 - 37,5 cm
- Largeur de couverture: env. 20,5 cm
- Livrable seulement en rouge-eng., anthracite et noir



Walmkappe (konisch) universal

- Für 10° - 60°
- Gewicht: ca. 4,8 kg
- Nur in rot-engobiert, anthrazit und schwarz-matt lieferbar

Broekstuk (konisch), universeel

- voor 10° - 60°
- Gewicht: ca. 4,8 kg
- Alleen in rood-eng., antraciet en zwart leverbaar

Jonction faitière (cônique), universelle

- Pour 10° - 60°
- Poids: env. 4,8 kg
- Livrable seulement en rouge-eng., anthracite et noir



Pulldach-Giebelortgangziegel, links 70° bzw. 90°

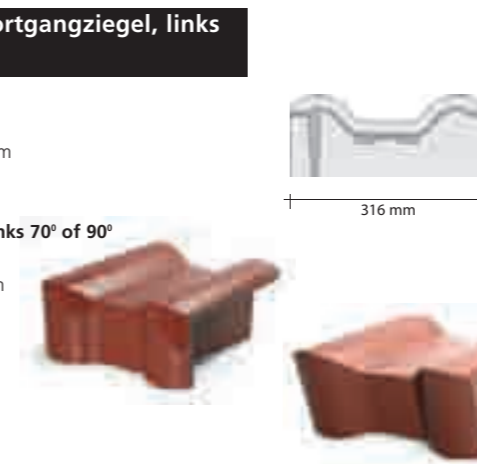
- Gewicht: ca. 4,8 kg
- Decklänge: ca. 230 mm
- Winkel: 70° oder 90°

Chaperon gevelpan links 70° of 90°

- Gewicht: ca. 4,8 kg
- Deklänge: ca. 230 mm
- Hoek: 70° of 90°

Tuile shed de rive gauche 70° ou 90°

- Poids: env. 4,8 kg
- Longueur de couverture: env. 230 mm
- Angle: 70° ou 90°



PVC-Antennendurchlass

- Gewicht: ca. 1,2 kg

PVC antennepan

- Gewicht: ca. 1,2 kg

Passage d'antenne en PVC

- Poids: env. 1,2 kg



Gratanfänger (konisch)

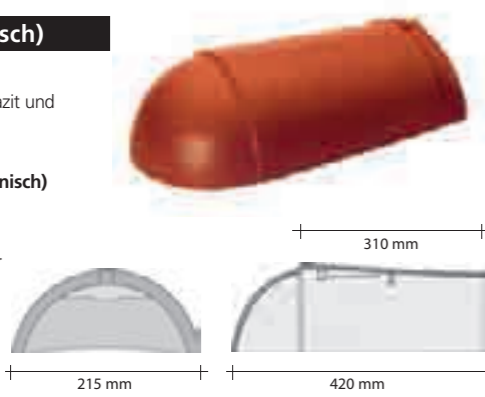
- Gewicht: ca. 4,0 kg
- Nur in rot-engobiert, anthrazit und schwarz-matt lieferbar

Hoekkeper beginvorst (konisch)

- Gewicht: ca. 4,0 kg
- Alleen in rood-eng., antraciet en zwart leverbaar

Début d'arrêtier (cônique)

- Poids: env. 4,0 kg
- Livrable seulement en rouge-eng., anthracite et noir



Zierfirstplatte (konisch)

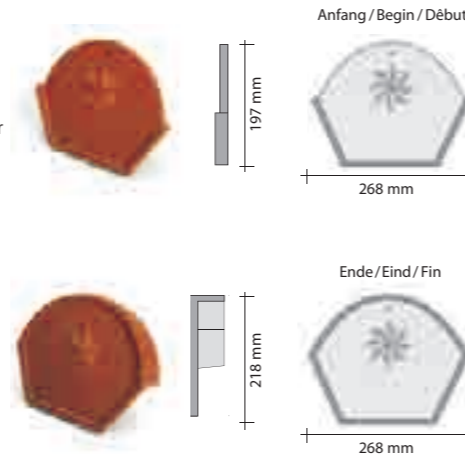
- Gewicht: ca. 1,1 kg
- Für Anfang/Ende
- Nur in rot-engobiert, anthrazit und schwarz-matt lieferbar

Siervorstplaat (konisch)

- Gewicht: ca. 1,1 kg
- Begin/Eind
- Alleen in rood-eng., antraciet en zwart leverbaar

Fronton (cônique)

- Poids: env. 1,1 kg
- Début/Fin
- Livrable seulement en rouge-eng., anthracite et noir



Firstklammer für konischen First

Vorsthaken voor Schubvorst konisch

Crochet d'attache pour faitière cônica



PVC-Dunstrohr

- Gewicht: ca. 1,9 kg
- Innendurchmesser: 100 mm
- mit flexiblem Schlauch und Reduzierstück

PVC dakdoorvoer

- gewicht: ca. 1,9 kg
- diameter inwendig: ca. 100 mm
- met flexibele slang

Tuile à douille en PVC

- poids: env. 1,9 kg
- diamètre intérieur: 100 mm
- avec tuyau flexible et manchon



Standrost

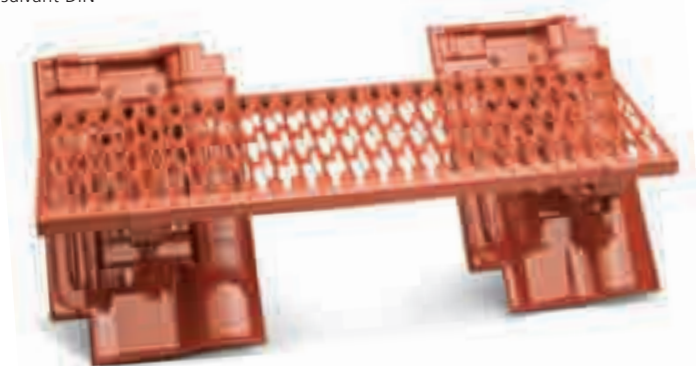
- komplett mit farblich angepasstem Rost und Kunststoffpfannen inkl. Befestigungsmaterial
- Länge: ca. 800 mm oder ca. 400 mm
- DIN-gerecht

Loopprooster

- komplett, met in kleur aangepast rooster en kunststoff pannen inclusief bevestigingsmateriaal
- lengte: ca. 800 mm en ca. 400 mm
- DIN-getest

Marche-pied

- complet, avec tuile en plastique et grille couleur adaptée
- matériel de fixation inclus
- longueur: env. 800 mm ou env. 400 mm
- suivant DIN



Weiteres Zubehör/ Toebehoren / Autres accessoires

Pultdach-Doppelkremper (70° bzw. 90°)

Chaperon met dubbele wiel (70° en 90°)
Tuile shed double bourrelet (70° ou 90°)

Acryl-Lichtpfanne / Acryl-lichtpan / Tuile transparente en acryl

Traufenkamm / Vogelschroot / Peigne anti-oiseaux

Vogelschutzgitter (5 m) / Vogelgaas (5 m) / Grille anti-oiseaux (5 m)

Sicherheits-Leiterhaken / Ladderhaken / Crochet d'échelle

Sturmklammern (Zi/Al) 3x5 / 4x6 cm / Panhaken (Zi/Al) / Crochet de tuile (Zi/Al)

Alu-Firstklammern / Alu-vorsthaken / Crochet de faîtière alu

First-/Gratlattenhalter / Ruitdrager / Support de faitage

Grat- und Firstrolle (5 m) / Ventilierende vorst- en hoekkeperrol (5 m)
Sous-faîtière (5 m)

Grat- und Firstrolle koper (5 m) / Ventilierende vorst- en hoekkeperrol koper (5 m)
Sous-faîtière cuivre (5 m)

PVC-Solar-Trägerpfanne für die Aufdachmontage

PVC solar montagepan voor montage op dak
Tuile en PVC de support pour système solaire

Schneefangpfanne (PVC) mit Gitterstütze

Pan met bevestiging voor sneeuwschutting (in PVC)
Tuile de support en PVC pour barrière anti-neige

Schneefanggitter (300 x 20 cm)

Sneeuwschutting (300 x 20 cm)
Barrière anti-neige (300 x 20 cm)

Verbinder für Schneefanggitter (2 Stück pro Paket)

Verbindingsstuk voor sneeuwschutting (2 st.)
Jonction pour 2 barrières anti-neige (2 par paquet)

Universal-PVC-Abgaskalotte, DN 100, für Dachneigung bis 40°

Universeel PVC rookgasdoorvoer 100 mm, dakhelling 40°
Calotte en PVC universelle DN 100, pour pente jusqu' à 40°

Universal-PVC-Abgaskalotte, DN 125, für Dachneigung bis 40°

Universeel PVC rookgasdoorvoer 125 mm, dakhelling 40°
Calotte en PVC universelle DN 125, pour pente jusqu' à 40°

Dachdeckerfarbe

Engobe
Peinture couleur de tuile

Unter **roeben.com** öffnet sich die ganze Welt der Röben-Produkte. Neben der kompletten Produktübersicht finden Sie hier viele praktische Tipps und Tricks für den richtigen Umgang mit Ziegeln und allem, was dazugehört. Die Seiten werden ständig aktualisiert und erweitert. Das heißt, ein Besuch von Zeit zu Zeit gibt immer wieder neue Einblicke in brandheiße News, Produkte und Dienstleistungen.

Online-Berechnung der Windsogsicherung für alle Röben Tondachziegel.

Seit dem 1. März 2011 gelten die neuen Fachregeln "Windlasten auf Dächern mit Dachziegeln und Dachsteinen" mit deutlich erhöhten Anforderungen an die Befestigungen.

Auf der Röben Homepage **roeben.com** finden Sie einen Profi-Tool, mit dem Sie die Windsogsicherung auf der Basis der neuen Regeln schnell und zuverlässig berechnen können. Sämtliche Einflussfaktoren, von der topografischen und geografischen Lage des Gebäudes, der Gebäudehöhe, der Dachform und Dachneigung bis zu den einzelnen Röben Dachziegel-Modellen sind darin eingearbeitet.

Wie toegang heeft tot het internet kan direct naar de Röben-homepage gaan: **roeben.com**

Naast een compleet overzicht van onze producten vindt u op de Röben-pagina's praktische tips en tricks voor de juiste omgang met pannen en alles wat daarbij hoort. De pagina's worden voortdurend geactualiseerd en uitgebreid. Dat betekent dat een bezoek van tijd tot tijd altijd weer nieuwe inzichten in nieuwe producten en diensten verschaft.

Online berekening voor verankering van Röben dakpannen.

Sinds 1 maart 2011 gelden er nieuwe vakregels, windbelasting op daken met dakpannen en leien, met beduidende hogere eisen betreft de verankering.

Op de homepage **roeben.com** vind u een download waarmee u de verankering op basis van de nieuwe regels snel en betrouwbaar kunt berekenen. Verschillende factoren zoals topografie en geografische ligging, vorm van het gebouw, gebouwhoogte, dakvorm, dakhelling tot en met de verschillende Röben dakpannen zij hierin verwerkt.

Si vous avez accès à l'Internet, vous pouvez aller directement sur la page d'accueil Röben: **roeben.com**

Outre l'aperçu complet du programme, les pages Röben vous donneront des conseils et des idées pratiques sur la manière d'utiliser les tuiles et sur tous les accessoires. Les pages Internet sont actualisées et élargies en permanence. Une petite visite de temps à autre vous donnera par conséquent les toutes dernières nouvelles sur nos produits et prestations de service.

Calcul Online de la fixation des tuiles Röben.

Les nouvelles directives „Forces de vent sur les toitures recouvertes en tuiles“ sont en vigueur depuis le 1^{er} mars 2011 avec des exigences nettement plus élevées au niveau des fixations.

Sur le site Internet **roeben.com** vous trouverez un outil de pro qui vous permet de calculer très rapidement et avec une grande fiabilité la stabilité à la succion de vent sur la base du nouveau règlement. Tous les facteurs d'influence, de la situation topographique et géographique du bâtiment, la hauteur du bâtiment, la forme et la pente du toit jusqu'aux différent modèles de tuiles Röben y sont pris en considération.



Zeichnung/Grafiek/Graphique: FOS/Altena



1
Ulrik Strauer
Eutiner Straße 23
23715 Bosau
Tel. (0 45 27) 97 28 88
Fax (0 45 27) 12 15
e-Mail: strauer@roeben.com

2
Hans-Hermann Harms
Hauptstr. 78a
26529 Rechtsupweg
Tel. (0 49 34) 91 44 67
Fax (0 49 34) 91 44 68
e-Mail: harms@roeben.com

3
Gerhard Zunken
Glarum 2
26419 Schortens
Tel. (044 23) 91 62 91
Fax (044 23) 91 62 92
e-Mail: zunken@roeben.com

4
Jens Röttjer
Mühlenreith 12
27299 Langwedel-Völkersen
Tel. (042 32) 93 45 96
Fax (042 32) 93 45 97
e-Mail: roettjer@roeben.com

5
Andreas Hüttmann
Hampfhof 3a
24641 Stuvemborn
Tel. (041 94) 82 30
Fax (041 94) 98 16 30
e-Mail: huettmann@roeben.com

6
Thies Düwel
Vogtshagen 45
18184 Poppendorf
Tel. (03 82 02) 25 63
Fax (03 82 02) 3 60 43
e-Mail: duewel@roeben.com

7
Wolfgang Giermann
Am Haussee 54
17039 Neverin
Tel. (03 96 08) 2 03 25
Fax (03 96 08) 2 04 11
e-Mail: giermann@roeben.com

8
Matthias Lemper
Frankenweg 40 a
49219 Glandorf
Tel. (0 54 26) 94 53 79
Fax (0 54 26) 94 53 82
e-Mail: lempere@roeben.com

9
Hans-Günter Brenke
Kiefernring 63
21337 Lüneburg
Tel. (0 41 31) 86 45 00
Fax (0 41 31) 40 09 48
e-Mail: brenke@roeben.com

10
Peter Thomas Duwendag
Rheinackerstraße 15
47495 Rheinberg
Tel. (0 28 02) 94 73 16
Fax (0 28 02) 94 73 17
e-Mail: duwendag@roeben.com

11
Timo Koscyk
Hohe Heideweg 11
48432 Rheine-Mesum
Tel. (0 59 75) 30 56 98
Fax (0 59 75) 95 57 21
e-Mail: koscyk@roeben.com

12
Georg Schleicher
Plabheide 12
32107 Bad Salzuflen
Tel. (0 52 22) 70 78 91
Fax (0 52 22) 70 78 96
e-Mail: schleicher@roeben.com

13
Uwe Brüggemann
Am Bruchgarten 13
32479 Hille-Hartum
Tel. (05 71) 3 88 43 54
Fax (05 71) 3 88 43 55
e-Mail: brueggemann@roeben.com

14
Carsten Schnur
Ernst-Moritz-Arndt-Str. 44
31224 Peine
Tel. (0 51 71) 58 71 80
Fax (0 51 71) 58 71 82
e-Mail: schnur@roeben.com

15
Michael Ulrich
Diesdorfer Weg 2
39167 Niedermodeleben
Tel. (03 92 04) 9 22 10
Fax (03 92 04) 8 23 74
e-Mail: ulrich@roeben.com

16
Lutz Knappe
Lehnsdorf 37
14827 Wiesenburg
Tel. (03 38 48) 6 08 81
Fax (03 38 48) 6 08 83
e-Mail: knape@roeben.com

17
Jörg Brunner
Coburgerstr. 19
15732 Schulzendorf
Tel. (0 33 762) 20 40 45
Fax (0 33 762) 20 40 46
e-Mail: brunner@roeben.com

18
Dirk Müller-Hahne
Falladaring 31
15366 Neuenhagen
Tel. (0 33 42) 2 50 10 62
Fax (0 33 42) 2 50 10 64
e-Mail: mueller-hahne@roeben.com

19
Heiko Henkes
Feldgrillenstraße 5
53881 Euskirchen
Tel. (0 22 51) 14 60 99
Fax (0 22 51) 14 60 98
e-Mail: henkes@roeben.com

20
Sascha Decker
Kastanienweg 61
33178 Borcheln
Tel. (0 52 51) 8 79 90 33
Fax (0 52 51) 8 79 90 34
e-Mail: decker@roeben.com

21
Ulrich Brandes
Zur Halsbreche 15
04668 Bröhsen
Tel. (0 34 37) 94 42 08
Fax (0 34 37) 91 34 64
e-Mail: brandes@roeben.com



Les représentants
Röben



1



Nederland
Façade Nederland B.V.
Derk Lotterman
Postbus 69
NL-7770 AB Hardenberg
Tel. (0 33) 245 3498
Handy 06 53 37 10 48
Fax (0 33) 245 48 54
eMail: derk@robennederland.nl

1



Façade Nederland B.V.
Roland van den Dool
Postbus 69
NL-7770 AB Hardenberg
Tel. (033) 245 34 98
Handy 06 57 19 36 66
Fax (033) 245 48 54
eMail: roland@robennederland.nl



2



West-België / Belgique-Ouest
Tom Vanhandenhove
Ter Borchtlaan 18
B-2650 Edegem
Tel. (03) 2 88 83 47
Handy: 04 78 54 53 88
Fax (03) 3 37 43 60
eMail: vanhandenhove@roeben.com

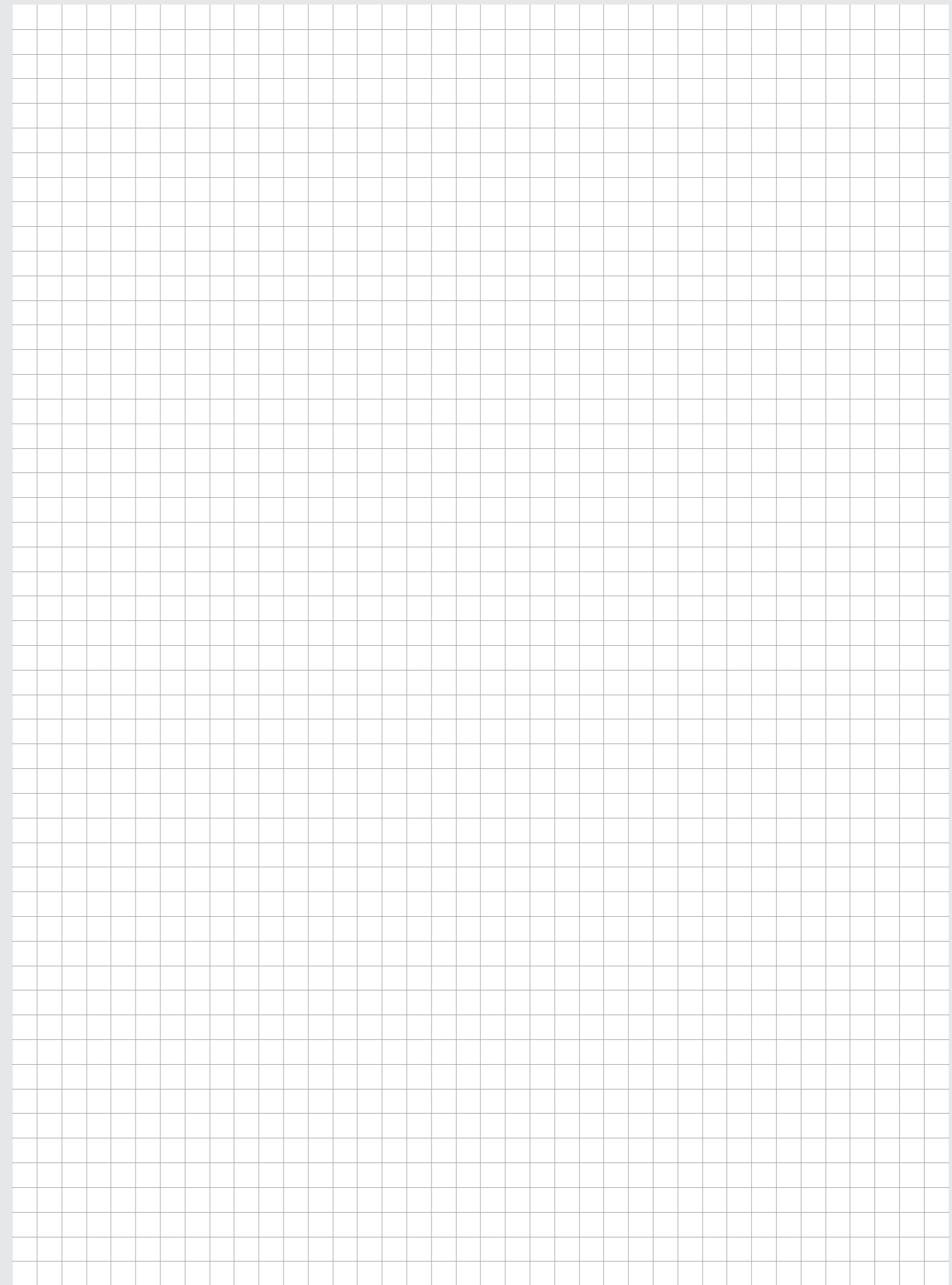
3

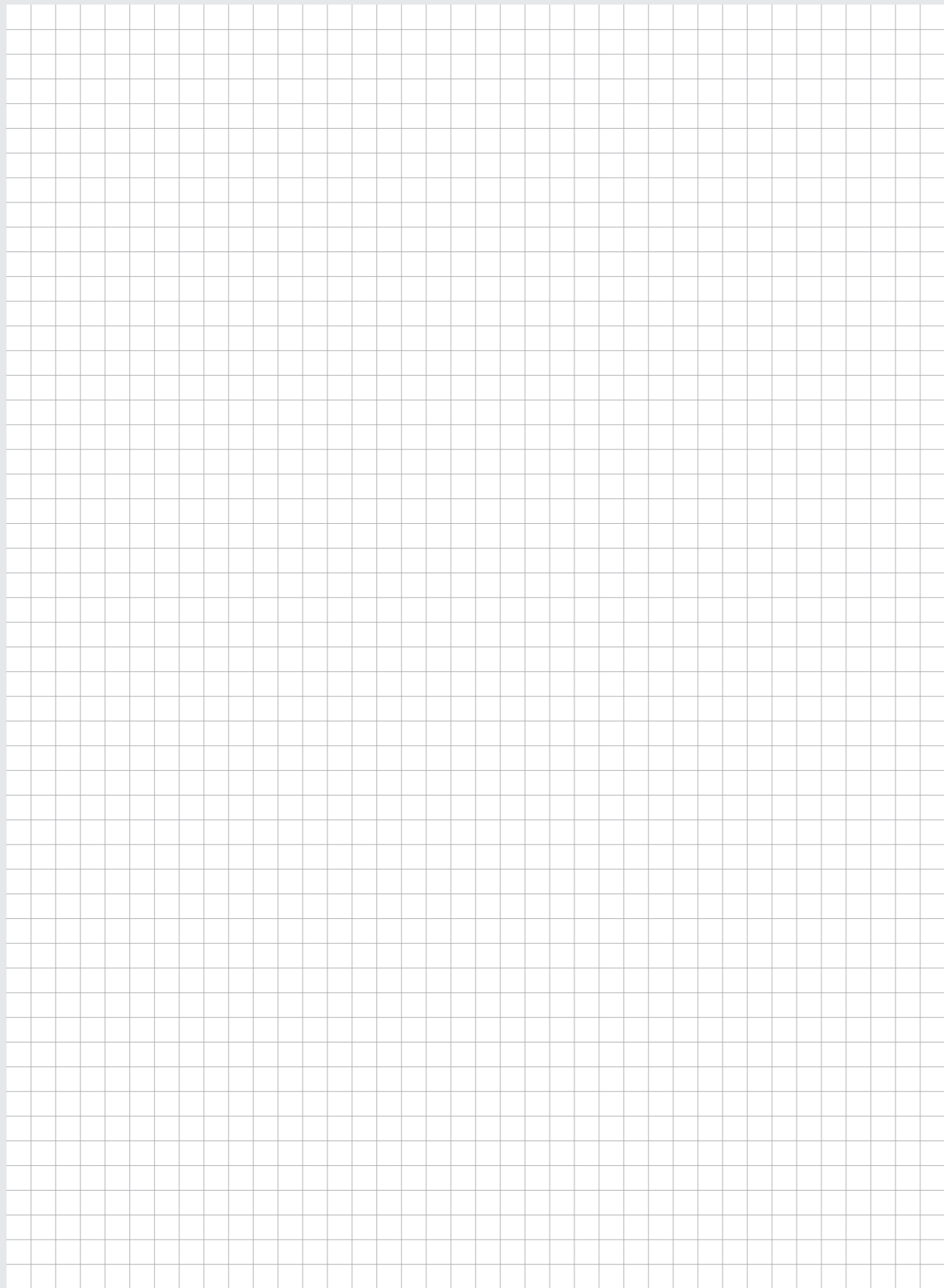


Oost-België + Luxemburg / Belgique-Est + Luxembourg
Rudi Ceysens
Alice Nahonlaan 4
B-3550 Heusden-Zolder
Tel. (0 11) 57 28 46
Handy 04 78 32 51 90
Fax (0 11) 57 38 32
eMail: ceysens@roeben.com



France:
HARPAGE Sarl
François Dumon
134/2 rue de la Vallée
F-59510 Hem
Tel. (03) 20 80 20 99
Fax (03) 20 80 50 50
eMail: harpage@libertysurf.fr





Röben Tondachziegel werden aus natürlichen Rohstoffen gefertigt. Abweichungen von den gezeigten Abbildungen können produktions- bzw. drucktechnisch bedingt möglich sein. Auch wechselnde Tageslichtstimmungen verändern das Erscheinungsbild.

Röben Tondachziegel werden entsprechend der DIN EN 1304 hergestellt. CE-Deklarationen senden wir Ihnen auf Anfrage zu.

Alle Maße sind auf der Baustelle zu prüfen.
Technische Änderungen vorbehalten.

Röben dakpannen worden vervaardigd van natuurlijke grondstoffen. Het is mogelijk dat de weergegeven afbeeldingen in productie- resp. druktechnisch opzicht van het origineel afwijken. Ook de wisselende stemmingen van het daglicht geven een voortdurend andere aanblik.

Röben keramische dakpannen voldoen ruimschoots aan de gestelde eisen van DIN EN 1304. CE formulieren stellen wij op aanvraag beschikbaar.

Alle maten op de bouwplaat bepalen controleren. Technische veranderingen voorbehouden.

Les tuiles Röben sont fabriquées à partir de matières premières naturelles. Les éventuelles divergences par rapport aux illustrations présentées sont dues à la production ou à l'impression. Les variations de lumière au cours d'une journée modifient également l'aspect des matériaux.

Les tuiles Röben sont produites selon les normes de la DIN EN 1304. Les déclarations CE sont disponibles sur demande.

Toutes les mesures données doivent être vérifiées sur le chantier Sous réserve de modifications techniques.

Impressum

Herausgeber:
Röben Tonbaustoffe GmbH
Konzept und Gestaltung:
Werbeagentur
Eddiks & Onken, Oldenburg
Druck und Verarbeitung:
Prull-Druck, Oldenburg
© Copyright by
Röben Tonbaustoffe GmbH
Änderungen vorbehalten
Stand: Mai 2014

